
AXEL FABRIZIO ZANELLA



AXELFABRIZIO.ZANELLA@
GMAIL.COM



WWW.LINKEDIN.COM/IN/AXEL
-FABRIZIO-ZANELLA-485052193/

OFFER

High quality translations
Facilitating interlinguistic
communication

LANGUAGES

English (excellent passive and active
knowledge)
Dutch (great passive knowledge,
fair active)
French (good passive and active
knowledge)
Russian (basic knowledge)

EXPERIENCE

LANGUAGE TEACHER – CESVIP LOMBARDIA

2021 - present
40 hours of teaching, Basic English course
24 hours of teaching, Business English course

TRANSLATOR AND PROOFREADER - FREELANCE

2019 - present
Published translation IT > EN of a booklet on Tarcento's Carnival
Proofreading of an English article on Industry 4.0, artisanship and
digital production
Proofreading NL > IT of food labels and product descriptions

EDUCATION

MASTER'S DEGREE IN SPECIALISED TRANSLATION AND CONFERENCE INTERPRETING - 2021

University of Trieste
Consecutive and simultaneous interpreting EN <> IT, NL > IT
Russian Language and Translation I

BACHELOR'S DEGREE IN APPLIED INTERLINGUISTIC COMMUNICATION –2019

University of Trieste
English, French, Dutch languages and translation
Liaison interpreting
Erasmus+ of 5 months in Antwerp, Belgium

COURSES

Literary translation from Dutch into Italian
Dutch – Italian liaison interpreting in the legal field